

Drink to me only with thine eyes

Die Melodie des Herzens

für Frauenchor mit Klavier oder a cappella

Bearbeitung: **Bernd Stallmann**

Deutscher Text: **Florian Bald**

Englischer Text: Ben Jonson

Chorpartitur SF3919

Arrangement  Verlag



Arrangement-Verlag • 34497 Korbach • Tel: 05631/9370105

www.arrangement-verlag.de

Drink to me only with thine eyes

Die Melodie des Herzens

für Frauenchor mit Klavier oder a cappella – Chorphartitur

Musik: ungeklärt
engl. Text: Ben Jonson (1572–1637)

Deutscher Text: Florian Bald
Bearbeitung: Bernd Stallmann

♩ = 30, *cantabile*

Vers

Sopran
Alt

Alt

1. Drink to me on - ly with thine eyes, and
1. Sie klingt bei je - dem in der See - le, mal

1. Drink to me on - ly with thine eyes, and
1. Sie klingt bei je - dem in der See - le, mal

5

I will pledge with mine.
lei - se und mal

laut.

Or leave a kiss with -
Zeigt uns'-re Wünsche und

I will pledge with mine.
lei - se und mal

laut.

Or leave a kiss with -
Zeigt uns'-re Wünsche und

8

Refrain

the cup and I'll not ask for wine. The
Ge - füh - le, sie ist es, die Brü - cken baut. Die

and I'll not ask for wine. The
ist es, die Brü - cken baut. Die

11

thirst_ that from the soul_ doth rise, doth ask a drink_ di -
 Me - lo - die des Her - zens klingt vol - ler Lei - den -

thirst_ that from the soul_ doth rise, doth ask a drink_ di -
 Me - lo - die des Her - zens klingt vol - ler Lei - den -

14

vine. But might I of Jove's nec - tar sip I
 schaft, kennt kei - ne fal - schen Tö - ne und bringt uns

vine. But might I of Jove's nec - tar sip I
 schaft, kennt kei - ne fal - schen Tö - ne und bringt uns

17

would_ not change for thine. 2. I sent thee late_ a
 neu - e Le - bens - kraft. 2. Sie malt ein Strahlen auf

would_ not change for thine. 2. I sent thee late_ a
 neu - e Le - Bens - kraft. 2. Sie malt ein Strahlen auf

y wreath, not so_ much hon - 'ring thee.
 e - sich - ter und Sonnenschein an die Wand.

not so_ much hon - 'ring thee.
 'nd Sonnenschein an die Wand.

23



As giv - ing it a hope, that there it could not with - ered
 Setzt in die Nacht ein Meer aus Lichtern und reicht uns zum Trost die

As giv - ing it a hope, that there it could not with - ered
 Setzt in die Nacht ein Meer aus Lichtern und reicht uns zum Trost die

26

Refrain

be. But thou there - on did'st on - ly breathe, and
 Hand. Die Me - lo - die des Her - zens klingt

be. But thou there - on did'st on - ly breathe, and
 Hand. Die Me - lo - die des Her - zens klingt

29



sent'st it back to me. Since when it grows and
 vol - ler Lei - den - schaft, kennt kei - ne fal - schen

sent'st it back to me. Since when it grows and
 vol - ler Lei - den - schaft, kennt kei - ne fal - schen

32

rit. molto rit.

smells, I swear, not of it - self, but thee.
 Tö - ne und bringt uns neu - e Le - bens - kraf'

smells, I swear, not of it - self,
 Tö - ne und bringt uns neu - e Le